

# **Zápisnica**

## **zo šiesteho zasadnutia Obecného zastupiteľstva Obce Turňa nad Bodvou, konaného dňa 23. augusta 2023**

---

TUR-2023/11-06  
Začiatok : 17,00 hod.

**Prítomní:** Mgr. Atila Oravec, starosta obce, Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu  
Poslanci : Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Surovec PhD.,  
Ing. Pavol Szepsi , Ing. Jozef Szilágyi

**Ospravedlnení:** Marián Podracki, Mgr. Csaba Komjáti, Ing. Róbert Palčík, Tibor Podracki

**Ďalší prítomní :** Mgr. Eva Kováčsová - hlavný kontrolór obce, Margita Kováčsová –  
zapisovateľ

### **NAVRHOVANÝ PROGRAM :**

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa
4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Návrh zmeny Programového rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2023
6. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na II. polrok 2023
7. Informácia o vykonaných rozpočtových opatreniach
8. Zrušenie uznesení č. 41/2023 a č. 72/2023 zo dňa 21.6.2023
9. Interpelácie poslancov
10. Záver

### **K bodu 1. Otvorenie zasadnutia**

Rokovanie zasadnutia obecného zastupiteľstva (*d'alej iba OZ*) otvoril a viedol Mgr. Atila Oravec, starosta obce, ktorý privítal prítomných a poslancov OZ.

### **K bodu 2. Schválenie programu rokovania OZ**

Pán Mgr. Atila Oravec, starosta obce oboznámil poslancov s navrhovaným programom rokovania OZ.

### **Uznesenie č. 96/2023**

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

**schvaľuje**

program rokovania 6. zasadnutia OZ

### **SCHVÁLENÝ PROGRAM ROKOVANIA :**

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa

4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Návrh zmeny Programového rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2023
6. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na II. polrok 2023
7. Informácia o vykonaných rozpočtových opatreniach
8. Zrušenie uznesení č. 41/2023 a č. 72/2023 zo dňa 21.6.2023
9. Interpelácie poslancov
10. Záver

**Hlasovanie:** za: 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs,  
Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

Pán starosta konštatoval, že z celkového počtu poslancov 9 je prítomných 5, obecné zastupiteľstvo je uznášania schopné.

### **K bodu 3. Určenie overovateľov a zapisovateľa**

**Overovatelia zápisnice:** Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová  
**Zapisovateľka:** Margita Kováčsová

**Hlasovanie:** za: 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs,  
Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

### **K bodu 4. Správa starostu obce o aktivitách v obci**

Správu predniesol pán starosta Mgr. Atila Oravecz, (*príloha č. 1 je súčasťou zápisnice*)

### **Uznesenie č. 97/2023**

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

#### **berie na vedomie**

správu starostu obce o aktivitách v obci

**Hlasovanie:** za: 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs,  
Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

### **K bodu 5. Návrh zmeny Programového rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2023**

Návrh predniesla Ing. Adela Kránitzová, preds. finančnej komisie (*príloha č. 2 je súčasťou zápisnice*)

### **Uznesenie č. 98/2023**

Na základe § 11 odstavca 4 písmena b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších prepisov a na základe § 14 odstavca 2 písmena a), b), c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov

**schvaľuje**

#### **a) čerpanie rezervného fondu na:**

- 1) Podprogram 1.2.1.: Územné plánovanie  
- otvorenia a prepracovania územného plánu obce a spracovanie územnoplánovacích podkladov na zmenu funkčného využitia územia v zastavanom území obce vo výške **13 000,00 €**
- 2) Podprogram 5.7.: Rozšírenie verejného osvetlenia  
- Prekládka stĺpu verejného osvetlenia na Hlavnej ulici vo výške **3 000,00 €**
- 3) Podprogram 7.1.: Výstavba pozemných komunikácií  
- na splátku úrokov z poskytnutého úveru z dôvodu zmeny úrokových sadzieb EURIBOR vo výške **13 000,00 €**
- 4) Podprogram 7.3.: Bežné opravy a celoročná údržba pozemných komunikácií  
- nákup materiálu a opravu miestnych komunikácií nezahrnutých do rekonštrukčných prác vo výške **15 000,00 €**
- 5) Podprogram 7.7.: Zlepšenie dostupnosti služieb prostredníctvom skvalitnenia infraštruktúry v obci Turňa nad Bodvou  
- nepredvídateľné výdavky a práce navyiac neakceptovateľné zo strany poskytovateľa v rámci projektu „Zlepšenie dostupnosti služieb prostredníctvom skvalitnenia infraštruktúry v obci“ vo výške **50 000,00 €**

#### **b) zmenu rozpočtu obce Turňa na Bodvou na rok 2023 rozpočtovým opatrením č. 12 (v zmysle predloženého návrhu)**

**Hlasovanie:** za: 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

### **K bodu 6. Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na II. polrok 2023**

Návrh predniesla Mgr. Eva Kováčsová, hlavná kontrolórka obce Turňa nad Bodvou (*príloha č. 3 je súčasťou zápisnice*)

### **Uznesenie č. 99/2023**

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

- a) schvaľuje** plán kontrolnej činnosti na II. polrok 2023
- b) poveruje** hlavnú kontrolórku s vykonaním schválených kontrol

**Hlasovanie:** za 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs,  
Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

### **K bodu 7. Informácia o vykonaných rozpočtových opatreniach**

Informáciu predniesla Ing. Adela Kránitzová, preds. finančnej komisie ( *príloha č. 4 je súčasťou zápisnice* )

### **Uznesenie č. 100/2023**

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení v z.n.p.

#### **berie na vedomie**

**informáciu o vykonaných rozpočtových opatreniach starostu obce č. RO/08/23/ŠR a RO č. RO/10/23/ŠR** (navýšenie a úprava príjmov a výdavkov zo štátneho rozpočtu na úsek preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva, ÚPSVaR, na vykrytie časti výdavkov na energie z MH SR, ubytovanie odídencov, od CRH, ... atď.) vykonané podľa „Vnútrošného predpisu č. 1/2018 o postupe a zaraďovaní finančných prostriedkov zo ŠR a EU“ za obdobie jún a júl 2023 a rozpočtové opatrenie č. RO/9/23 a č. RO/11/23 vykonané v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2023.

**Hlasovanie:** za: 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs,  
Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

### **K bodu 8. Zrušenie uznesení č. 41/2023 a č. 72/2023 zo dňa 21.6.2023**

Návrh predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu ( *príloha č. 5 je súčasťou zápisnice* )

### **Uznesenie č. 101/2023**

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí v z.n.p.

#### **ruší**

- a) uznesenie č. 41/2023 zo dňa 21.6.2023, predaj pozemku parcely KN-C č. 5868/112 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 21 m<sup>2</sup> a pozemku parcely KN-C č. 5847/59 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2 m<sup>2</sup> v zmysle § 9a, ods. 8, písmena b) zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí, nachádzajúcich sa v k. ú. obce Turňa nad Bodvou na LV č. 862 pre Františka Maďara, nar. 30.3.1959 a Máriu Maďarovú, rod. Špakovú, nar. 16.7.1966, obaja bytom v Turni nad Bodvou, Sídliisko Cementár 332/52 za kúpnu cenu v sume **460 €**.
- b) obsah kúpnej zmluvy č. TUR-2023/113-08

### **Uznesenie č. 102/2023**

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí v z.n.p.

**ruší**

- a) uznesenie č. 72/2023 zo dňa 21.6.2023 predaj pozemku parcely KN-C č. 5847/60 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup> a pozemku parcely KN-C č. 5847/65 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2 m<sup>2</sup> v zmysle § 9a, ods. 8, písmena b) zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí, nachádzajúcich sa v k. ú. obce Turňa nad Bodvou na LV č. 862 pre Štefana Majancsika, nar. 18.5.1969 a manž. Helenu, rod. Surovú, nar. 13.3.1978, obaja bytom v Turni na Bodvou, Sídliisko Cementár 332/52 za kúpnu cenu v sume **440 €**.
- b) obsah kúpnej zmluvy č. TUR-2023/113-39

**Hlasovanie:** za 5 ( Ing. Róbert Surovec PhD., Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Balázs, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Pavol Szepsi )  
proti : 0  
zdržal sa: 0  
neprítomní pri hlasovaní: 0

### **K bodu 9. Interpelácie poslancov**

- a) Pán poslanec Ing. Jozef Szilágyi sa informoval, kedy dôjde ku koseniu invázných rastlín. Ďalej uviedol, že náklady na prevádzku zdravotného strediska sú veľmi vysoké. Mali by sme hľadať riešenie na zníženie týchto nákladov.
- b) Pán poslanec Ing. Róbert Surovec PhD. uviedol, že vedľa obrubníkov na Sídliisku Cementár vznikli žľaby, bolo by potrebné tieto zasypať a upraviť.
- c) Ing. Adela Kránitzová sa informovala, kedy budú ukončené práce na Tokajskej ulici. Pán starosta uviedol, že práce mali byť ukončené do konca septembra, ale sa to všetko predĺžilo. Je prísľub od zhotoviteľa že práce budú ukončené do konca októbra. Ďalej uviedla, že už dlhšiu dobu sleduje, že sa z lokality Vodná ulica intenzívne dymí a všetok ten smog a smrad spadá a ťahá sa na celú obec.

Pán starosta informoval poslancov OZ, že dňa 28.8.2023 sa uskutoční pracovné stretnutie ohľadom 100-ého ročníka Medzinárodného maratónu mieru. Maratónsky vláčik dôjde 16.9.2023 a bude odhalený billboard maratóncov v životnej veľkosti.

Pán starosta prečítal „Ďakovný list“ splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny, ktorý je prílohou tejto zápisnice.

### **K bodu 10. Záver**

Po vyčerpaní všetkých bodov programu starosta obce poďakoval poslancom OZ za účasť a rokovanie ukončil.

Zapísala : Margita Kováčsová

V Turni nad Bodvou 23.8.2023  
čas ukončenia : 18,00 hod.

**Mgr. Atila Oravec**  
starosta obce

Overovatelia zápisnice : **Ing. Róbert Surovec PhD.** .....

**Ing. Adela Kránitzová** .....



